Volume 4
Chapter 10
TORAOTOKO
NOAM
NIPPLE♥

SFX: RYUUSEN
...POOR BANDIT WOLF
WE DIDN'T MUST'VE MISSED THAT
ERR... WE GOT IN A FIGHT WITH THEM IN A TAVERN ONCE SOME TIME AGO DON'T YOU REMEMBER?
YANGUS, DID YOU KNOW THEM?
SFX: CLANG
SFX: SSS
DAMN CANNON FODDER! IT WAS A WASTE OF TIME TO SHARE OUR POWERS WITH THEM LOSERS
!!
AND WHO ARE YOU?
YOU FORGOT ME TOO!?
IT'S BEEN A LONG TIME WOMAN!

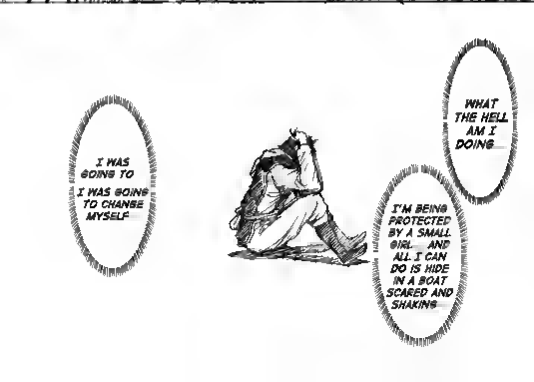
AHH YOU'RE THE SMALL FRY WHO'S ALWAYS IN THE BACK AND WHOSE ONLY JOB IT IS TO HELP HIS BOSS ESCAPE
WE'VE CROSSED SWORDS MANY TIMES!!
ERR WAS IT PIPP!?
SFX: CLANG
MY NAME IS COOK!!
REMEMBER IT ALREADY !!
SFX: SMACK
SFX: WHACK
THEY'RE PIRATES TOO... MONSTER PIRATES
WHAT'S WITH THESE GUYS?
SFX: THWACK
WHAT ARE THEY DOING HERE...!?
NORMALLY THEY'RE WAY OUT IN THE OPEN SEA

SFX: STAB STAB
SFX: WHOOSH
SFX: BOOM BOOM BOOM BOOM!
SFX: RUN RUN
WHOA, THAT WAS DAMN CLOSE!!
FIRE-BANE!!

SNOW-BLAST!!!
HOHO HOHO!
OH, YOU'RE ONE OF THOSE PESKY ONES!!
BANG BANG
GRR
HO!

WE GOT INTRUD-ERS!!
OKAY!!
MEDEA, TAKE OVER HERE!!
!?
SFX: WHUMP
SHOO!!
SFX: WHUMP
SFX: WHUMP
GRR
SHOO!!
SHOO!!

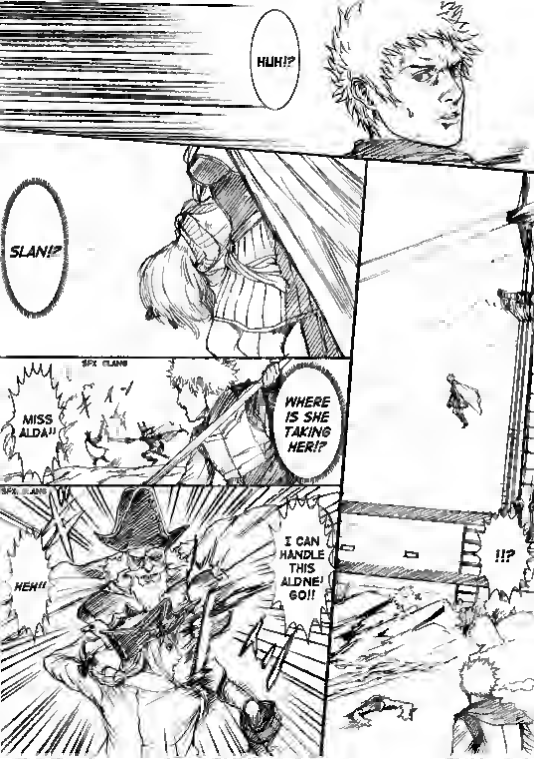
OHH THAT WAS AMAZING SLAN!


I WAS GOING TO
I WAS GOING TO CHANGE MYSELF
I'M BEING PROTECTED BY A SMALL GIRL AND ALL I CAN DO IS HIDE IN A BOAT SCARED AND SHAKING
WHAT THE HELL AM I DOING

EEK!!
I'LL NEVER BE OF ANY USE TO ANYONE
BUT IN THE END, I SUPPOSE I'M JUST A USELESS PERSON...
!?
HEH
GOT YOU
L-LET ME GO!!
!!?
EIGHT!!
I'M ON IT!!

SHIT!
DON'T GET IN MY WAY!!
UGH!!!
SFX: FLASH
HUH!?
UH UHH
SFX: BZZ
@AH!!
SFX: CRACKLE
@A HA
M-MISS SLAN
MR EIGHT ...!!
HEY!! DUXY!

UH..!
..HM?
HEY!!
DO SOME-THING!!
HAH!!
I GUESS YOU CAN FIND 'EM EVERY-WHERE
WORTH-LESS PIECES OF...
SHIT
...!!?


HUH!?
SLAN!?
SFX: CLANG
MISS ALDA!!
WHERE IS SHE TAKING HER!?
SFX: CLANG
HEH!!
I CAN HANDLE THIS ALONE! GO!!
!!?

SFX: WHOOSH
LET HER
GO!!
SFX: WHOOSH
!!
WHAT!?
SFX: CLANG

I MIGHT HIT SLAN IF I TRIED SOMETHING FROM HERE!
TSK I GOT MY HANDS FULL HERE!
WE'VE CAPTURED THE BLUE METAL SLIME, SO WE'RE DONE HERE
THANKS FOR THAT
LET'S GET OUT OF HERE
DAMN! LET ME MAKE IT!!
SFX DASH
SFX BOOM
RETU-
!!?

L-LET THAT GIRL...
GO!!
SFX: BLAST
GAH!
WORM!!
YOU LITTLE

SFX: BUZZZ
SFX: THUD
DUXY!!
COUGH
STUPID ANNOYING LITTLE PESTS...!!
I'LL JUST FRAME THE WHOLE SHIP ALONG WITH THEM
UHH
SFX: BUZZZ
DIE!!

!?
NO!!
DUXY!!
SFX: FLASH
WHAT THE!?

EHP
!?
WHAT IS THAT LIGHT?
IT CAN'T BE !!
...!!!
SLAN !!

SFX: GLEAM
LIGHT!?
SFX: THUD
SFX: GYU
LET ME GO!!
SFX: SMACK

Appendix:

SNES fan translation (DS localization)

Characters in chapter 10:

Baki

Slan

Duxy

Eight

Captain Craw

Arda

Angela

Jessica

Yangus

Medea

Gracas

Bandit Walt

Mysterious waman

Limaahl

Miku

Lacatians in chapter 10:

- ??? (???)

Spells in chapter 10:

- Firebane (Sizzle)
- Snowblost (Snowstorm)
- Return (Zoom)